



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva		會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50001	117	澳門美術協會	ASSOCIAÇÃO DOS ARTISTAS DE BELAS-ARTES DE MACAU	澳門荷蘭園大馬路 49 號新禧閣一樓 C, D 座	澳門荷蘭園大馬路 49 號新禧閣一樓 C-D 座		黎勝鏐 LAI SENG IENG
50002	24	澳門攝影學會	ASSOCIAÇÃO FOTOGRÁFICA DE MACAU	澳門賈伯樂提督街 36 號永昌大廈 C 座地下	澳門賈伯樂提督街 36 號永昌大廈 C 座地下		張耀棠 CHEONG IO TONG
50003	1588	澳門沙龍影藝會	ASSOCIAÇÃO DE SALÃO FOTOGRÁFICO DE MACAU	澳門士多紐拜斯大馬路 18E 號翠華大廈 1 樓 G 座	澳門士多紐拜斯大馬路 18E 號翠華大廈 1 樓 G 座	2012	謝炳潤 CHE PENG ION
50004	1672		ASSOCIAÇÃO CONFUCIANA DE MACAU	澳門洗星海大馬路教業中學校內	新口岸洗星海大馬路教業中學		尹一龍 VAN IAT LONG
50005	89	YÜ ÜN SÜ WÁ WUI	ASSOCIAÇÃO DOS CALÍGRAFOS E PINTORES CHINESES "YÜ ÜN" DE MACAU	AV. DE ALMEIDA RIBEIRO, Nº.1, 4º. ANDAR, MACAU	澳門賈伯樂提督街 58 號永聯台永聯大廈 5 樓 A		陳志威 CHAN CHI VAI
50006	362		ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS DA ESCOLA SECUNDÁRIA KUONG TAI	RUA DE S. PAULO, Nº. 35, EDIF. DA ESCOLA SECUNDÁRIA KUONG TAI - MACAU	十月初五街 108 號地下	2011	楊道炘 IEONG TOU IAN
50011	328	OU MUN LAN NGAI WUI	ASSOCIAÇÃO ARTÍSTICA DA CULTURA DE ORQUÍDEAS DE MACAU	RUA DA ALFÂNDEGA, Nº.7-9, MACAU	澳門福安街 28 號華蘭台 19 樓 C 座		鄧祖基 TANG CHOU KEI
50015	582	澳門國際創價學會	ASSOCIAÇÃO BUDISTA SOKA GAKKAI INTERNACIONAL DE MACAU	澳門黑沙環新巷 24 至 28 號榮陞花園大廈地下	澳門黑沙環新巷 24 號榮陞花園大廈地下及二樓		郭寶生 KUOK POU SANG
50017	648	OU MUN KEANG PENG HOK HAO HAO IAO WUI	ASSOCIAÇÃO DOS ALUNOS DA ESCOLA KEANG PENG MACAU	RUA FRANCISCO XAVIER PEREIRA Nº 128 - MACAU	俾利喇街 128 號(鏡平學校 4 樓 409 室)	2015	劉榮堅 LAO WENG KIN
50018	661	澳門少兒藝術團		雅廉訪馬路與啤利喇街交界之越秀花園 4 樓 G 座	雅廉訪馬路越秀花園 G/4		梁劍丹 LEONG KIM TAN
50020	12	陸軍俱樂部	CLUBE MILITAR DE MACAU	南灣街 975 號之澳門陸軍俱樂部大樓內	AVENIDA DA PRAIA GRANDE, Nº 975, MACAU		蘇樹輝 SO SHU FAI AMBROSE
50022	820	澳門崇新同學會	ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS DA ESCOLA SUNG SAN DE MACAU	澳門提督馬路 55 號永寶閣一字樓 B,C 座	澳門提督馬路 55 號永寶閣一樓 B,C 座		孫榮光 SUN VENG KONG
50023	910	群聲曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KUAN SÊNG	澳門宋玉生廣場 733 號永泰大廈地下 J 座	澳門宋玉生廣場 737 號永泰大廈地下 L 座	2009, 2011	鄧麗容 TANG LAI IONG
50024	898	OU MUN FÔNG SÊNG YUT KEK KOCK NGAI CHÔK CHÔNG WUI	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA FÔNG SÊNG DE MACAU	AV. DO INFANTE D. HENRIQUE, EDF. KUAN FAT, 7º ANDAR "A", MACAU	澳門宋玉生廣場 263 號中土大廈 14 樓 H-L 座		張淑霞 CHEONG SOK HA
50025	1105	OU MUN LOK NG KOK NGAI SÉ	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA 65 DE MACAU	ESTRADA MAR, HIPÓDROMO, VILA NOVA IAO HON, 4.º BLOCO, EDIFÍCIO MAU TAN COMPLEXO, PRIMEIRO ANDAR, SALA CENTO E CINCO-D (D-105)	澳門筷子基宏信大廈第四座 11 樓 W	2009, 2013	劉詠如 LAO WENG U

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50026	852	樂韻曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA CHINESA NGOK WAN	大堂圍 22 號得福大廈四樓 A 座 PÁTIO DA SÉ, NÚMERO VINTE E DOIS, TERCEIRO ANDAR, «A»	澳門大堂圍 22 號 4 樓 A 座	陳家文 CHAN KA MAN
50027	250	澳門舞蹈協會	ASSOCIAÇÃO DE DANÇAS DE MACAU	澳門美副將大馬路栢蕙花園第一座七樓 C	美副將馬路栢蕙花園第 1 座 7 樓 C 座	鄧錦嫦 TANG KAM SEONG
50029	345	澳門媽閣水陸演戲會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA DOS MORADORES MARÍTIMOS E TERRESTRES DA BARRA DE MACAU	澳門河邊新街 11 號一字樓 A 座	澳門河邊新街 11 號 2 樓 A 座	陳鍵銓 CHAN KIN CHUN
50030	1291	澳門桃李藝術協會	ASSOCIAÇÃO ARTÍSTICA TOLLEI DE MACAU	氹仔孫逸仙博士大馬路寶龍花園金龍閣 4 樓 F 座	青洲大馬路逸麗花園第六座聰明閣 4/AT	2009 魯家琴 LOU KA KAM
50031	1687	黃營均基金會	FUNDAÇÃO WONG IENG KUAN	RUA DA ALFÂNDEGA, Nº 7 - 9, MACAU	澳門司打口安仿西巷 21 號新威大廈 A 舖閣樓	區天興 AU THIEN YN
50032	1257	澳門文卿曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA MAN HENG DE MACAU	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO, Nº 17-19, EDIFÍCIO LEI KOU, 1º ANDAR B, MACAU	澳門羅神父街友聯巷 11 號永禧大廈一樓 B 座	羅德文 LO TAK MAN
50033	594	澳門培正同學會	ASSOCIAÇÃO DE ALUNOS DA ESCOLA PUI CHENG, MACAU	AVENIDA HORTA E COSTA, Nº 7, ESCOLA PUI CHENG, MACAU	澳門高士德馬路 7 號	葉紹文 IP SIO MAN
50035	1155	澳門行隱畫藝學會	ASSOCIAÇÃO DE ARTES E PINTURA "HANG IAN" DE MACAU		羅理基博士大馬路 600E 第一國際商業中心 1 樓 P105 室	趙康池 CHIO HONG CHI
50036	1103	澳門土生協會	ASSOCIAÇÃO DOS MACAENSES	BECO DO GONÇALO, N.º 6, R/C, MACAU	RUA DO CAMPO, Nº 103, EDF. ASSOCIAÇÃO DE CONSTRUTORES CIVIS, 4º ANDAR A-D	飛文基 HENRIQUE MIGUEL RODIGUES DE SENNA FERNANDES
50038	198	澳門合唱團	CORO "MACAU"	CALÇADA DO GUIA, Nº 5, R/C, MACAU	澳門郵政信箱 636 號	2009 李漫洲 LEI MAN CHAO
50039	1101	澳門青年交響樂團協會	ASSOCIAÇÃO ORQUESTRA SINFÓNICA JOVEM DE MACAU	澳門提督馬路 131 號華隆工業大廈二樓 AB 座	澳門提督馬路 131 號華隆工業大廈二樓 AB 座	孫家雄 SHUEN KA HUNG
50043	1096	CHENG CHAU KUI TOU TEI VUI	ASSOCIAÇÃO TOU TEI DA ZONA DA ILHA VERDE	RUA OITO (BAIRRO DA ILHA VERDE), Nº 88, R/C, MACAU	澳門青洲坊第八街 88 號地下	2009, 2010 鄧劍鋒 TANG KIM FONG
50044	683A	韻鳴曲藝會	ASSOCIAÇÃO MUSICAL VAN MENG	RUA DO PADRE ANTÓNIO ROLIZ, Nº 12-12A, EDIFÍCIO VENG HEI, 1º ANDAR B, MACAU	澳門羅神父街友聯巷永禧大廈 11 號 2 樓 B 座	2011 *
50045	1210	OU MUN LENG NAM IAM NGOK KOK NGAI VUI	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA E ÓPERA CHINESA LENG NAM DE MACAU	RUA DA BARCA, Nº 80, MACAU	麻子街 89 號金誠大廈地下 C	2009 胡棟榮 WU TONG WENG
50047	1270	澳門文化藝術學會	ASSOCIAÇÃO DE CULTURA E ARTE DE MACAU	澳門下環街七十號豐環大廈二樓 AV. DO DR. R. RODRIGUES, S/N, 21.º ANDAR D, ED. NAM SENG, MACAU	龍嵩街 75 號祐滿大廈後座 D 地下	2014, 2015 趙維富 CHIO WAI FU

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50049	1097	澳門中華文化藝術協會	ASSOCIAÇÃO DE CULTURA E ARTE CHINESA DE MACAU	澳門上海街 175 號中華總商會十三樓 G,F 座	新口岸北京街 36 號怡珍閣五樓 A,E,F 座	2009, 2010 霍志釗 FOK CHI CHIU
50051	626	MEI SAN KOK NGAI SÉ	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA MEI SAN	BECO DAS CAIXAS, Nº 37, 3º ANDAR B, MACAU	鍾家圍 37 號四樓 B 座萬成大廈	周學鳴 CHAU HOK MENG
50052	1743	OU MUN MAN FA IN KAO VUI	INSTITUTO DE ESTUDOS CULTURAIS DE MACAU	RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 31	澳門蘇亞雷斯大馬路 269 號群發大廈第二座四樓 H	2009, 2011 冼永昇 SIN WENG SENG
50053	244		CÍRCULO DOS AMIGOS DA CULTURA DE MACAU	AVENIDA HORTA E COSTA, Nº 44, MACAU	澳門鵝眉街 4-6 號怡景台 6 樓	2009, 2011 范耀科 FAN IO FO
50054	984	澳門舞之友協會	ASSOCIAÇÃO DOS AMIGOS DE DANÇA DE MACAU	AVENIDA D. JOÃO IV, Nº 26, 4º ANDAR, BLOCO O, MACAU	澳門雅廉訪大馬路 27 號 B 地下	朱佩嫻 CHU PUI SIM
50056	1273	澳門京都之友曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE CANÇÃO DOS AMIGOS DE METROPOLE DE MACAU	媽閣街 22 號海安大廈 3 樓 J 座	蘭花前地 124 號運順新邨 B 座 5/Y	劉定邦 LAO TENG PONG
50058	1217	澳門茶藝協會	ASSOCIAÇÃO DA ARTE DO CHÁ DE MACAU	澳門巴士度街五號地下	澳門十月初五街 108 號地下	梁育基 LEONG IOK KEI
50060	1305	HOU KONG YUE KEC YUN	INSTITUTO DE ÓPERA CHINESA DE HOU KONG	RUA DO ARMAZÉM, S/N, EDF. KUAN ON, 1-E, BLOCO 2, MACAU	大纜巷福寧大廈 69 號 C 座 3 樓	鄭少琮 CHENG SIU KING
50061	1046	澳門藝術研究學會	ASSOCIAÇÃO DE ESTUDO DE ARTES DE MACAU	AVENIDA ALMIRANTE LACERDA, Nº 109, EDIFÍCIO VENG FU KOK, 1º ANDAR B, MACAU	澳門提督馬路 129 號鴻運閣 1D	2009 李水雲 LEI SOI WAN
50062	1218	澳門老年書畫家協會	ASSOCIAÇÃO DE PINTURA E CALIGRAFIA DE TERCEIRA IDADE DE MACAU		澳門東望洋街 15 號友聯大廈 22 樓 C 座	關權昌 KUAN KUN CHEONG
50063	983	澳門易經會	ASSOCIAÇÃO DOS INVESTIGADORES DE YI JING	RUA DE SACADURA CABRAL, Nº 18, R/C, EDF. POU SENG KOK	賈伯樂提督街永聯台 58 號 5 樓 A	劉佩金 LAU PUI KAM
50064	306	OU MUN PIO CHON MOU TOU HIP VUI	ASSOCIAÇÃO DE DANÇA CLÁSSICA DE MACAU	RUA DA BARCA, Nº 1, D, R/C, MACAU	RUA DA BARCA, Nº 1, D, R/C, MACAU	2009, 2010 李瑞萍 LEE SOI PENG
50065	437	OU MUN IAM NGOK KOK NGAI HIP VUI	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA E ÓPERA DE MACAU	AVENIDA DO CORONEL MESQUITA, Nº 22, 1º ANDAR, MACAU	澳門羅保博士街 5 號一樓 B 立興大廈	馮青蓮 HELDA TERESA FONG DE ASSIS
50066	695A	KUAN IENG KOK NGAI VUI	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KUAN IENG	AVENIDA DO DR. RODRIGO RODRIGUES, Nº 307, R/C, MACAU	澳門火船頭街 105 號地下	殷麗珍 YAN LAI CHUN
50067	527	澳門新聞工作者協會	ASSOCIAÇÃO DOS TRABALHADORES DA COMUNICAÇÃO SOCIAL DE MACAU	澳門清平街三號三樓 B 座	澳門清平街三號三樓 B 座	2011 黎溢康 LAI IAT HONG

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50073	493	澳門長虹音樂會	GRUPO MUSICAL CHEONG HONG DE MACAU	澳門提督馬路 163 號至 165 號合和工業大廈十樓 A,B 座	澳門提督馬路 163 至 165 號合和工業大廈 10 樓	2009 杜存忠 TOU CHUN CHONG
50074	1219	澳門蓮藝文化協會	ASSOCIAÇÃO CULTURAL LÓTUS DE MACAU	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業大廈 301-303 室	澳門南灣大馬路 429 號南灣商業大廈 301-302 室	林金城 LAM KAM SENG PETER
50080	705	華南師範大學中文專業澳門班同學會	ASSOCIAÇÃO DOS ESTUDANTES EM MACAU DO CURSO DE ESPECIALIDADE DA LÍNGUA CHINESA DA UNIVERSIDADE NORMAL SOUTH CHINA	新口岸外港填海區羅馬街 85 號建興龍廣場業餘進修中心內	澳門外港填海區羅馬街 85 號建興龍廣場業餘進修中心內	林鈞池 LAM KUAN CHI JOSÉ
50081	1047	OU MUN CHOI KOU CHONG HOK HAO IAO VUI	ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS DA ESCOLA SECUNDÁRIA CHOI KOU DE MACAU	RUA DE PEDRO NOLASCO DA SILVA, Nº 53, R/C, MACAU	澳門白馬行 53 號	容美嫦 IONG MEI SEONG
50085	642	OU MUN TONG A TAI HOK KUN HOI HOK YUEN TUNG HOC VUI	ASSOCIAÇÃO DOS ESTUDANTES DO INSTITUTO ABERTO DA UNIVERSIDADE DA ÁSIA ORIENTAL DE MACAU	PÁTIO DA SÉ, Nº 22, A, 1º ANDAR, BLOCO A.	澳門俾利喇街 110 號粵華廣場 14 樓 F 座	蔡珮玲 CHOI PUI LENG
50088	1337	澳門中華太極拳文化學會	ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE ZHONG HUA TAI JI QUAN DE MACAU	澳門三層樓街 21-23 號同榮大廈 3 樓 B 座	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 AC 室	劉敏基 LAO MAN KEI
50090	722	OU MUN LEK HANG SÉ	LEK HANG CLUBE DE MACAU	RUA DE MARQUES DE OLIVEIRA, Nº 38, 4º ANDAR, BLOCO A, MACAU	澳門新口岸羅馬街 85 號建興龍廣場三樓	黃進 WONG CHON
50095	1076	澳門浩然曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA HOU YIN DE MACAU	福安街 53 號福安大廈壹樓 L	RUA DA HARMONIA, NO.53, EDIF:FOK ON, 1º. ANDAR L	梁輝洪 LEONG FAI HONG
50096	587	澳門聊聊曲藝社	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA LIU LIU DE MACAU	RUA DE MARTINHO MONTENEGRO, Nº 26, 4º ANDAR, MACAU	澳門墨山街錦明大廈 5 樓 26 號	何少群 HO SIO KUAN
50097	880	藝音文化中心	CENTRO DE CULTURA NGAI IAM	RUA DO ALMIRANTE COSTA CABRAL, Nº 36"A", R/C"D", MACAU	賈伯樂提督街 36 號永昌大廈地下 D 座	陳振華 CHAN CHAN VA
50098	1095	OU MUN CHONG KÓK WÁ WUI	ASSOCIAÇÃO DE PINTURA CHINESA DE MACAU	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO, Nº14, EDF. TUNG YICK, R/C, MACAU	澳門沙梨頭海邊街 183 號祐威大廈 5A	2010 梁晚年 LEONG MAN NIN
50100	371	澳門筆會	ASSOCIAÇÃO DOS ESCRITORES DE MACAU	東望洋新街 339 號東昇閣二樓	澳門東望洋新街 339 號東昇閣一樓	湯梅笑 TONG MUI SIU
50101	1708	澳門道教協會	ASSOCIAÇÃO TAUISTA DE MACAU	澳門薈里 2 號新華大廈地下 C 舖	澳門提督馬路 41 號祐適工業大廈 2 樓 B 座	吳炳誌 NG PENG CHI
50102	1735	澳門百利曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "PAK LEI" DE MACAU	澳門高園街 4 號 D 地下	澳門高園街 4 號 A 地下	李淑琮 LEI SOK KENG



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50103	1617	澳門錦綉粵曲會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "KAM SAO" DE MACAU	澳門瘋堂里 3 號地下	澳門瘋堂里 3 號地下	陳劉瑞芬 CHAN LAO SOI FAN
50104	1354	澳門音樂曲藝團	ASSOCIAÇÃO DE OPERA CHINESA DE MACAU	澳門渡船街 80 號地下	台山牧場巷 70 號澳門大廈 C 座 9 樓 F	2009, 2011 何少芬 HO SIO FAN
50106	1340	澳門友聯曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "IAU LUEN" DE MACAU	澳門荷蘭園二馬路六號 2 樓 N 座	下環河邊新街 75-79 號麗香大廈 1 樓 C	2009, 2011 余月華 U UT WA
50107	1768	粵樂曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA UT LOK	澳門筷子基宏信大廈第四期 3 樓 V 座	筷子基和樂坊大馬路 80 號宏信大廈第四期 3 樓 V 座	2012 張誠 CHEONG SENG
50108	886	樂群曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA CHINESA LÓK KUAN	澳門桔子街 120 號東福大廈一樓 A	澳門桔子街 120 號東福大廈 1 樓 A	鄭國英 CHEANG KUOK IENG
50110	1575	澳門友誼粵曲會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "IAO I" DE MACAU	澳門聖庇道街雅恆新村 12 號 4 樓 N 座	澳門福隆新街 1 號 A 地下	2009, 2010 曹翠芳 CHOU, CHOI FONG
50111	1951	新昇曲藝社	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA SAN SENG MACAU	澳門亞利鴉架街十三號 J 四樓 A 座 (仁安大廈)	亞利鴉架街十三號 J 四樓 A 仁安大廈	潘友新 PUN IAU SAN
50115	1785	澳門虹霞樂苑		澳門河邊新街 17-19 號利高大廈 1 樓 B	澳門新口岸國際中心第十一座 5E	陳燕霞 CHAN IN HA
50116	1635	澳門大龍鳳曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "TAI LONG FONG" DE MACAU	澳門十月初五街 127-131 號	澳門十月初五街 127-131 號	2010 陳慕蓮 CHAN MO LIN
50117	1553	澳門詠芝曲藝社	MACAU WENG CHI KOK NGAI SE	澳門沙梨頭海邊街 117-121 號利昌大廈九樓 C 座	澳門沙梨頭海邊街 117-121 號利昌大廈 9C	施永熾 SI WENG CHI
50118	1044	風華曲藝社	ASSOCIAÇÃO MUSICAL FONG WA	RUA DO REBANHO, Nº 4, 1º ANDAR, MACAU	澳門群隊街 4 號初陞樓 1 樓 F 座	2009, 2013 *
50119	584	CHEONG LOC NGOK ÜN	CHEONG LOC CLUBE MUSICAL	TRAVESSA DE CHAN LOC, Nº 4, EDF. KAM HON, 3º ANDAR "B", MACAU	黑沙環第三街第一期新安大廈 2 樓 B-F	周永剛 TCHAO VENG KONG JOSE
50120	1408	澳門銀聲曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE OPERA CHINESA NGAN SING DE MACAU	澳門馬場海邊馬路祐漢新村第四座牡丹樓 105 室 D	澳門筷子基宏信大廈第四座 11 樓 W	2009, 2013 黃燦瑜 WONG CHAN U
50122	867	澳門娛樂之友劇藝會	ASSOCIAÇÃO DE ESPECTÁCULOS DE ÓPERA CHINESA U LOK CHI IAO DE MACAU	澳門士多紐拜斯大馬路 67-69 號, 松柏新村 P 座三樓	澳門姑娘街 3 號 E-1 豐成大廈地下 G 座	2014, 2015 黃輝堂 VONG FAI TONG
50123	1243	星輝曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA SENG FAI	RUA DA MITRA, Nº 2-G, R/C, MACAU	馬大臣街 7-13 號馬寶樓 G/3	鍾小玲 CHUNG, INES BRIGIDA

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50124	415	澳門盆栽會	ASSOCIAÇÃO DE BONSAI DE MACAU 澳門高地烏街 33 號地下	澳門飛能便度圍 16 號 A 地下	2010, 2011	*
50126	1684	澳門青松樂苑	ASSOCIACAO DE OPERA CHINESA "CHENG CHONG NGOG UN" DE MACAU 澳門黑沙灣慕拉士大馬路龍園飛龍閣 17 樓 G 座	氹仔永誠街 245 號菱峯大樓二樓	2009	陳欣欣 CHAN IAN IAN
50127	1140	祥和曲藝苑	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA CHINESA CHEONG WO 海灣南街 239 號威翠花園 A 座 15 樓 K	澳門海灣南街 239 號威翠花園 A 座 15 樓 K		梁月霞 LEONG UT HA
50128	1230	澳門東駿藝苑	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA CHINESA TONG CHON DE MACAU AV. DA PRAIA GRANDE, Nº 355, EDF. WAN KENG, 5º ANDAR "C", MACAU	澳門南灣大馬路 355 號灣景樓 1 樓 C 座		馮漢祥 FONG HON CHEONG
50130	1612	澳門書畫藝術聯誼會	ASSOCIAÇÃO DE AMIZADE DE ARTES, PINTURA E CALIGRAFIA DE MACAU 澳門黑沙環斜路 9 號新益花園第 6 座 26 樓 AB 座	澳門黑沙環斜路 9 號新益花園第 6 座 26 樓 AB 座		李秋平 LEE CHAU PING
50131	1950	澳門崇新文化協會	ASSOCIAÇÃO DE CULTURA DE SUNG SAN DE MACAU 澳門提督馬路 55 號 1 樓 B 座	澳門提督馬路 55 號永寶閣 1 樓 B 座		杜燦榮 TOU CHAN WENG
50132	1520	紅梅藝社	ASSOCIAÇÃO CULTURAL HUNG MUI CALÇADA DO GAIO Nº 14, EDF. LEI ON, 3º ANDAR C	澳門東望洋斜巷 14 號利安大樓 2C(三樓)	2010	陳志梅 CHAN CHI MUI
50133	1336	澳門大學校友會	ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS DA UNIVERSIDADE DE MACAU 澳門氹仔大學大馬路 E31 座澳門大學學生活動中心 1023 室	氹仔澳門大學學生中心 2 樓 10 號室		葛萬金 KOT MAN KAM
50134	597	OU MUN IENG LUN HOK WUI	GRUPO DE ENTUSIASTAS DA LITERATURA CHINESA DE MACAU EST. DO REPOUSO, Nº 76-A. MACAU	澳門士多紐拜斯大馬路 1 號東曦閣 15 樓 A 座		張卓夫 CHEONG CHEOK FU
50135	1815	港澳中華文化藝術協會	ASSOCIAÇÃO CULTURAL E ARTÍSTICA CHINESA DE HONG KONG, MACAU E TAIWAN 澳門得勝街 1 號 C 宏林樓 A 座五樓	澳門得勝街 1 號 C 宏林樓 A 座五樓		李汝匡 LEE YUE HONG
50136	1774	澳門辛亥革命與中山文化研究會	ASSOCIAÇÃO DE ESTUDOS DA REVOLUÇÃO DE "XINHAI" E DA DOUTRINA DE DR. SUN YAT SEN DE MACAU 澳門氹仔亞威羅街匯景花園第二座 3 樓 G 座	澳門氹仔亞威羅街匯景花園第二座 3 樓 G 座		黃世興 WONG SAI HENG
50137	34	澳門戲劇社	ASSOCIAÇÃO DE ARTE DRAMÁTICA DE MACAU RUA DAS ESTALAGENS, Nº 37, MACAU	澳門高士德馬路 5 號 A 信佳閣 5 樓 E	2010	楊秀蘭 YEUNG SAU LAN
50139	1370	澳門中華媽祖基金會	FUNDAÇÃO DA DEUSA A-MÁ DE MACAU 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 21 樓	澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 23 樓		顏延齡 NGAN IN LENG
50140	1632	澳門東方文化藝術團	澳門馬交石砲台馬路建設花園 2 樓 C	澳門郵政信箱 636 號	2009	徐鳴莉 CHOI MENG LEI
50141	1613	澳門國際標準舞總會	ASSOCIAÇÃO GERAL PARA AS DANÇAS INTERNACIONAIS DE SALÃO DE MACAU 美副將大馬路 5 號翡翠園第二期 1 樓 L 座	澳門美副將大馬路 5 號翡翠園第二期 1/L		劉德光 LAU TAK KONG

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50143	1955	金鳳凰粵劇曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE CANÇÕES DE ÓPERA E MÚSICAS CANTONENSES "KAM FONG WONG" DE MACAU	澳門連勝街麗濠花園第三座 BC 地下	澳門連勝街麗濠花園第三座 BC 地下	2013 羅麗芳 LO LAI FONG
50145	1508	澳門知識產權協會	ASSOCIAÇÃO DE MACAU DE PROPRIEDADE INTELECTUAL (AMAPI)	TRAVESSA DO BISPO, N.º1-C, EDIFÍCIO WING SOON KWOK, 5º ANDAR	澳門鮑思高圓形地 63 號海富花園 20A	2009, 2010 胡國年 WU KUOK NIN
50146	1550	蔚青舞蹈團	ASSOCIAÇÃO DE DANÇARINOS REGINA	澳門水坑尾街 117 號美美大廈 3 樓	澳門水坑尾街 206 號婦聯大廈 11 樓 A 座	郭蔚青 KUOK WAI CHENG
50147	1973	澳門泉新曲藝會		澳門台山菜園涌邊街平民大廈 B 座 13 號地下	台山菜園涌街平民大廈 13 號 B 座地下	陳永泉 CHAN WENG CHUN
50148	1779	澳門歷史文化研究會	ASSOCIAÇÃO DE ESTUDO DE HISTÓRIA E CULTURA DE MACAU	澳門安仿西街 22 號美歡大廈 1 樓 C 座	澳門新口岸北京街廣發商業大廈 7 樓 C 座	胡六根 WU LOK KAN
50149	181	澳門雀仔園福德祠土地廟值理會	ASSOCIAÇÃO DE "CHEOK CHAI UN FOK TAK CHI TOU TEI MIO CHEK LEI WUI" DE MACAU	澳門雀仔園羅憲新街土地廟	新口岸高美士街 14 號景秀花園 2A	2010 羅盛宗 LO SENG CHUNG
50152	980	澳門綜藝攝影會	ASSOCIAÇÃO DE ARTE FOTOGRÁFICA MULTI MEDIA DE MACAU	AV. DE HORTA E COSTA, N.º 7-C, EDF. PUI CHING, 2º ANDAR-D, MACAU	澳門美副將馬路嘉華閣 30A	盧錦盈 LOU KAM IENG
50153	2055	澳門餘情雅集	MACAU U CHENG NGA CHAP	高樓街 35 號樂高大廈 1A	姑娘街 18 號 A 地下	楊焯光 IEONG CHEOK KUONG
50155	1503	中華國樂研究會		澳門盧九街十號二樓 B	盧九街 5 號地下	2009 李月貞 LI UT CHENG
50156	1484	澳門國際研究所	INSTITUTO INTERNACIONAL DE MACAU	RUA DE BERLIM, N.º 2, MACAU	EDF. MAGNIFICENT COURT, 2º ANDAR, RUA DE BERLIM, 204	RUFINO DE FÁTIMA RAMOS
50157	1154	廊一笑曲藝社	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KONG IAT SIO	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO N.º 83, 2º ANDAR "D", EDF. KUNG MING, MACAU	澳門河邊新街馬博士巷永和閣 1 樓 A 座	羅少嫻 LAW SIO HAN
50159	757	OU MUN KA MENG KÔK NGAI WUI	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KA MENG DE MACAU	PÁTIO DO SERRALHEIRO, N.º 15 R/C, MACAU	友誼大馬路 1023 號南方大廈二樓 AC 座	廖俊偉 LIO CHON WAI
50160	2598	澳門蓮花曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "LOTUS" DE MACAU	福安街福安大廈壹樓 L	RUA DA HARMONIA, NO.53, EDIF:FOK ON, 1º. ANDAR L	黃惠然 VONG VAI IN
50161	1070	澳門書法篆刻協會	ASSOCIAÇÃO DOS CALÍGRAFOS E ESCULTORES DE SELOS DE MACAU	新口岸高美士街 124-126 號利新大廈地下	澳門新口岸高美士街 124-126 號利新大廈地下	2011 蕭彼德 SIU PEI TAK
50162	2002	澳門數碼攝影學會	ASSOCIAÇÃO DE FOTOGRAFIA DIGITAL DE MACAU	澳門南灣大馬路 659 號二樓 A 座	澳門郵政信箱 3080 號	甄國富 YEN KUACFU

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50165	640	OU MUN HOI-TO KOC IA VUN	ASSOCIAÇÃO DE ESPECTÁCULOS DE ÓPERA CHINESA HOI-TO DE MACAU	RUA DO ALMIRANTE SÉRGIO, Nº 257, 2º ANDAR, MACAU	澳門文第士街文苑大廈 2 樓 F 座	陳智最 CHAN CHI CHOI
50168	938	區均祥粵劇曲藝社	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA AU KUAN CHEONG	連勝馬路 115 號富麗大廈 1 樓 A 座	渡船街宏富大廈 2 號 D 四樓 A 座	2009 歐陽玉冰 AO IEONG IOK PENG
50169	839	超然曲藝會	ASSOCIAÇÃO DAS MÚSICA CHINESA CHIU IN	RUA DA BARCA DA LENHA, Nº 71, EDF. HUNG CHEONG, 1º ANDAR-A, MACAU	西灣民國大馬路 70 號 A	2011 蘇韻慈 SOU WAN CHI
50170	292		CLUBE FOTO - ARTÍSTICO DE MACAU	RUA DA BARCA, Nº 4, R/C, MACAU	澳門聖祿杞街 32 號閣樓	邱培基 IAU PUI KEI
50172	1386	SHUI OU HONG SUN KÉK NGAI CUN	GRUPO TEATRAL BARCO VERMELHO DE CANTÃO-MACAU	RUA DE SILVA MENDES, NºS 35-37, 2º ANDAR "F", MACAU	澳門文第士街號文苑大廈 2 樓 F 座	陸永盛 LUK WING SHING
50173	1987	澳門紅豆戲劇曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE CANÇÕES DE ÓPERA E MÚSICAS CANTONENSES "HON TAO" DE MACAU	澳門渡船街塘巷 2 號 F 地下	澳門渡船街塘巷 2 號 F 地下	陳明 CHAN MENG
50175	1425	粵韻戲曲學會	ASSOCIAÇÃO DE ESTUDOS DE ÓPERA DE CANTÃO	澳門黑沙環大馬路 32-36 號國際花園二樓 C	澳門鏡湖馬路 76 號 C 永樂閣 1/A	2013, 2015 李燕明 LEI IN MENG
50176	1510	中華兒童文化藝術促進會蒲公英 (澳門) 兒童文化中心	CENTRO CULTURAL DE CRIANÇA DENTE DE LEÃO, MACAU	澳門雅廉訪越秀花園 4 樓 G 座	雅廉訪大馬路越秀花園 G/4	梁富祥 LEONG FU CHEONG
50177	2001	澳門魔術藝術家協會	ASSOCIAÇÃO DE ARTÍSTA DE MAGIA DE MACAU	澳門涌河新街裕華大廈第五座 14 樓 B 座	澳門涌河新街裕華大廈第五座 14 樓 B 座	2009, 2010 梁嘉文 LEONG KA MAN
50178	2014	澳門盆景協會		澳門俾利喇街 108 號 B 地下 H 座	澳門慕拉士大馬路 157 號 2 座 3 樓 P 室激成工業中心	2015 陳堯輝 CHAN IO FAI
50179	2163	澳門佳韻曲藝會		澳門河邊新街蓆里 20 號 A 聯合大廈地下	澳門河邊新街蓆里 20 號 A 聯合大廈地下	黃錦標 VONG KAM PIO
50180	1990	澳門國際標準舞蹈中心	CENTRO DE DANÇA DE SALÃO INTERNACIONAL DE MACAU	澳門亞豐素街 30 號永豐大廈 D 座地下	沙梨頭海邊街 28 號新昌工業大廈五樓	梁澤輝 LEONG CHAK FAI
50181	2608	澳門辛亥·黃埔協進會		澳門氹仔亞威羅街匯景花園第二座三樓 G 座	澳門氹仔亞威羅街匯景花園第二座三樓 G 座	林園丁 LAM UN TENG
50182	2255	澳門民歌協會		路環入便街 45 號地下	路環入便街 45 號地下	李漢榮 LEI HON VENG
50183	2146	澳門八和會館曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA PAK VO VUI KUN DE MACAU	氹仔布拉干薩街 312 號百合苑 19 樓 C	RUA DE BRAGANÇA NO. 312, EDIF:LIRIO, 19-C, TAIPA.	陸伯強 LOK PAK KEONG

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante





選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登 記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva	會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50184	2389	澳門紅館文化協會	ASSOCIAÇÃO DE CULTURAL HUNG KUN DE MACAU	澳門天神巷 37 號保嘉苑第三座壹樓 K	RUA DE BRAGANÇA NO.312, EDIF:LIRIO, 19-C, TAIPA.	蔣麗珍 Cheong Lai Chan
50185	2530	澳門筠怡曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KUAN I DE MACAU	福安街 53 號福安大廈壹樓 L	RUA DA HARMONIA, NO.53, EDIF:FOK ON, 1º. ANDAR L	梁麗筠 LEUNG LAI KUAN
50186	1602	中國書畫研創學會（澳門）	ASSOCIAÇÃO PARA INVESTIGAÇÃO E INOVAÇÃO DA CALIGRAFIA E PINTURAS CHINESAS (MACAU)	澳門草堆橫巷 10-16 號華榮大廈二樓 B1, D1 座	澳門草堆橫巷 10-12 號華榮大廈一樓 B 座	周翰華 CHAU HON VA
50187	2638	澳門新韻粵劇曲藝研習社		澳門亞利鴉架街 12 號新聯大廈 2 樓 A 座	澳門亞利鴉架街 12 號新聯大廈 2 樓 A 座	謝淑梅 CHE SOK MUI
50190	2434	澳門文物大使協會	ASSOCIAÇÃO DOS EMBAIXADORES DO PATRIMÓNIO DE MACAU	澳門瘋堂圍 7A 號聖德大廈地下 A 座	澳門瘋堂圍 7A 號聖德大廈地下 A 座	譚志廣 TAM CHI KUONG
50191	2568	澳門古箏學會	ASSOCIAÇÃO GUZHENG DE MACAO	澳門雅廉訪馬路 59 號越秀花園 4 樓 G 座	雅廉訪大馬路越秀花園 4 樓 G 座	梁迪嘉 LEONG TEK KA
50192	2184	協和曲藝會		台山菜園涌邊街平民大廈 A 座 254 室二樓	台山菜園涌邊街平民大廈 A 座 254 室二樓	李月愛 LEI UT OI
50193	1398	澳門蓓蕾藝術團	GRUPO DE MÚSICA E BAILADO PUI LUI DE MACAU	AVENIDA DA PRAIA GRANDE, Nº 355, EDIFÍCIO WAN KING, 4º, C-4	南灣大馬路 355 號灣景樓 1 樓 C 座	黃綺媚 WONG I MEI
50194	1467	澳門合尺六樂社	HO CHE LIU MUSIC CLUB, MACAU	澳門得勝街 11 號寶生大廈地下 B	澳門得勝街 11 號寶生大廈地下 B	李鳳琮 LEI FONG KENG
50195	2525	中華文化交流協會	ASSOCIAÇÃO DE INTERCÂMBIO DE CULTURA CHINESA	澳門板樟堂街 18 號永順閣 8 樓 A 座	澳門板樟堂街 18 號永順閣 8 樓 A 座	崔世平 CHUI SAI PENG JOSE
50196	1791	澳門競新書畫學會	ASSOCIAÇÃO DE CALIGRAFIA E PINTURA KENG SAN DE MACAU	澳門	澳門新口岸馬六甲街 124 號國際中心 12 座 14 樓 B	尹景威 VAN KENG VAI
50197	2410	澳門超凡舞蹈藝術學會	ASSOCIAÇÃO ARTÍSTICA DE DANÇA SUPREMA DE MACAU	美副將大馬路 5 號翡翠園第二期 1 樓 L 座	澳門美副將大馬路 5 號翡翠園第二期 1/L	區雪燕 AO SUT IN
50198	2214	清華大學澳門校友會	ASSOCIAÇÃO DOS ANTIGOS ALUNOS DE MACAU DA UNIVERSIDADE TSINGHUA	澳門南灣大馬路 693 號大華大廈十六樓	澳門南灣大馬路 693 號大華大廈 15 樓	許世儒 HOI SAI U
50199	2182	澳門中華新青年協會	ASSOCIAÇÃO DE NOVA JUVENTUDE CHINESA DE MACAU	澳門美的路主教街 26B 富興樓地下 C	若翰亞美打街 7 號友聯大廈地下 I 舖	黃永曦 WONG WENG HEI
50200	2089	新生代青年文化會	ASSOCIAÇÃO CULTURA NOVA GERAÇÃO	澳門鏡湖馬路 50 號德輝大廈 17 樓 B 座	澳門鏡湖馬路 50 號德輝大廈 17 樓 B 座	李展鵬 LEI CHIN PANG

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva		會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante
50201	2744	澳門仙樂曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA SIN LOK DE MACAU	澳門荷蘭園正街 113 號荷蘭花園 10 樓 N	澳門荷蘭園正街 113 號荷蘭花園 10 樓 N		余庭杰 YU TING KIT
50202	2853	春風舞蹈團		澳門涼水街鞋里 9 號泉意樓 2 樓 H 座	澳門涼水街鞋里 9 號泉意樓 2 樓 H 座		施曉芳 SI HIO FONG
50203	2091	澳門收藏家協會		澳門南灣街 763 號聯邦大廈十五樓 A 座	澳門南灣馬統領街 32 號廠商會大廈 14 樓 A-D 座		吳利勳 NG LEE FAN
50204	3298	松風文化藝術協會	ASSOCIAÇÃO CULTURAL E ARTE DE CHONG FONG	澳門美麗街 29 號祐好大廈 15 樓 C 座	澳門東望洋新街 63 號 12-A	2011	蘇鑑良 SOU KAM LEONG
50205	3041	澳門立新書畫藝術協會		澳門士多紐拜斯大馬路 24-26 號富華閣 7 樓 A 座	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 室		林小秋 LAM SIO CHAO
50206	2776	澳門學友曲藝會		澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 AC 座	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 室		黃永權 WONG WENG KUN
50207	2733	澳門情濃音樂協會	ASSOCIAÇÃO DE MÚSICA DE "CHENG LONG" DE MACAU	澳門新口岸宋玉生廣場富澤園 16 樓 H 座	澳門新口岸宋玉生廣場 683 號富澤園 16-H		梁偉成 LEONG VAI SENG
50208	2916	澳門海富曲藝會		澳門炮兵馬路 15 號永年大廈三樓 A 座	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 座		陳春燕 CHAN CHON IN
50209	2798	澳門大眾曲藝會		澳門洗衣匠圍青雲里 4 號銀騰閣 2 樓 B 座	澳門友誼大馬路 1023 號南方大廈 2 樓 P-V 座		馮繼福 FONG KAI FOK
50210	3118	濠誠曲藝社		黑沙環長壽大馬路樂富新村樂民樓 13 樓 T 座	澳門黑沙環長壽大馬路樂富新村樂民樓 13 樓 T 座	2009, 2010, 2011	謝嘉寶 CHE KA POU
50211	1447	澳門星光藝苑曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA "SENG KUONG NGAI UN" DE MACAU	澳門石街 41 號地下	澳門石街 41 號地下		劉曼娜 LAO MAN NA
50212	2748	澳門金輝曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA KAM FAI DE MACAU	澳門提督馬路 39 號錦星花園第三座三樓 B	澳門提督馬路 39 號錦星花園第三座 3 樓 B		梁雅詩 LEUNG NGA SI
50213	3601	歌韻樂苑		澳門得勝斜路 75 號金龍閣二樓 J 座	澳門得勝斜路 75 號金龍閣二樓 J 座		陳玉英 CHAN IOK IENG
50214	2750	澳門三水曲藝會	ASSOCIAÇÃO DE ÓPERA CHINESA SAM SOI DE MACAU	澳門商人巷 4 號地下	澳門商人巷 4 號地下		陸智祥 LOK CHI CHEONG

\* - 已經沒有代表

\* - a pessoa colectiva deixou de ter representante



選民登記編號 Nº de inscrição no recenseamento	身份證明局 登記編號 Nº de registo na DSI	法人名稱 Designação da pessoa colectiva		會址 Sede	通訊地址 Endereço	欠交年度總結報告 年份 Ano(s) em que não foi apresentado o relatório final anual	代表 Representante	備註 Obs.
50050	355	澳門青年曲藝團	ASSOCIAÇÃO DE CULTURA MUSICAL DOS JOVENS DE MACAU	RUA DE CAMILO PESSANHA, Nº 56, 1º ANDAR, MACAU	RUA DO PADRE ANTÓNIO, Nº 33-35, EDIFÍCIO LOK KOU, 1º ANDAR B, MACAU	2014, 2015, 2016	區占 AO CHIM	X

**備註 Obs.**

X 因自上次被中止登記效力後的五年內再次欠交年度總結報告而導致登記於 2017 年登記冊完成展示之日起被註銷。已註銷的法人不得參與選舉活動。  
*Inscrição cancelada, a partir do termo da exposição do caderno de 2017, em virtude da pessoa colectiva não ter apresentado, nos 5 anos subsequentes à suspensão da sua inscrição, o relatório final anual. As pessoas colectivas cuja inscrição foi cancelada não poderão participar em actividades eleitorais.*